



The translation of this instruction manual was created using artificial intelligence and then proofread for errors.

CONTENU

Consignes générales de sécurité.....3
Usage intense.....3
Contenu de la livraison (Fig. 1).....4
Vue d´ ensemble (Fig. 2).....4

Jeune pousse 6

Parties de la station météo.....6
Installation de l’application HomGar™ 6
Associez la station météo à l’application.....6
Associez le capteur extérieur thermo-hygro à la station météo/à l’application 10
Associez la minuterie d’arrosage et le capteur de saleté à l’application 11
Fixez la minuterie d’eau au robinet..... 12
Associez et positionnez le capteur de sol avec la minuterie d’arrosage 13

Fonctionnement.....14

Appli HomGar™ 14
Page de l’appareil de la station météo 15
Ajuster l’arrosage 16
Retard dû à la pluie..... 18
Étalonnage de la consommation d’eau 18
Fonction automatique d’arrêt du programme d’arrosage 18
Service vocal tiers 19
Station météo 20
Minuterie d’arrosage : 23
Dépannage 23
Élimination 24
Déclaration de conformité..... 24
Spécifications..... 24

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



Risque de blessures graves ou mortelles !

En raison des rayonnements électromagnétiques techniques, certaines parties de ce produit peuvent affecter la fonctionnalité des implants médicaux. Par exemple, les stimulateurs cardiaques ou les appareils auditifs peuvent déclencher des perturbations pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. Les personnes porteuses d'implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant avant d'utiliser le produit.



Risque d'étouffement !

- Conservez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, élastiques, etc.) hors de portée des enfants !
- Ce produit contient des petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants !



ATTENTION !

- N'utilisez la fonction automatique « Arrêter le programme d'arrosage » basée sur les données du capteur de sol sous surveillance que pour interrompre manuellement l'alimentation en eau en cas de dysfonctionnement.



Avertissement de dommages matériels et de dysfonctionnement

- Ne pas démonter l'appareil ! En cas de défaut, contactez le centre de service de votre pays (indiqué sur la carte de garantie).
- Utilisez uniquement les piles recommandées. Veuillez toujours remplacer des piles faibles ou vides par un jeu complet de piles neuves pleinement chargées. N'utilisez pas des piles de marques ou de capacités différentes. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par la tension à la suite de piles mal insérées !
- Retirez les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période !
- Assurez-vous que l'évent de la station météo n'est pas obstrué pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de gaz, d'appareils de chauffage, de fours à micro-ondes et d'autres positions susceptibles de provoquer des interférences.
- Pour un fonctionnement fluide et correct, veuillez placer la passerelle de la station météo sur un plan stable pour l'utiliser.

USAGE INTENSE

Le système d'arrosage BRESSER Smart Home Smart Garden est utilisé pour contrôler les arroseurs et les systèmes d'irrigation. Il permet l'arrosage automatique, dont l'heure et la durée sont réglées via une application. Le produit est destiné exclusivement à l'irrigation extérieure et à un usage privé.

CONTENU DE LA LIVRAISON (FIG. 1)



A capteur thermo-hygro extérieur (1x), station météo **B** (1x), minuterie d'arrosage

C 1 zone (1x) (en 7510100),

D Sonde de sol (1x), minuterie d'arrosage

E à 2 zones (1x) (en 7510200)

Les accessoires peuvent varier selon le modèle.

VUE D'ENSEMBLE (FIG. 2)

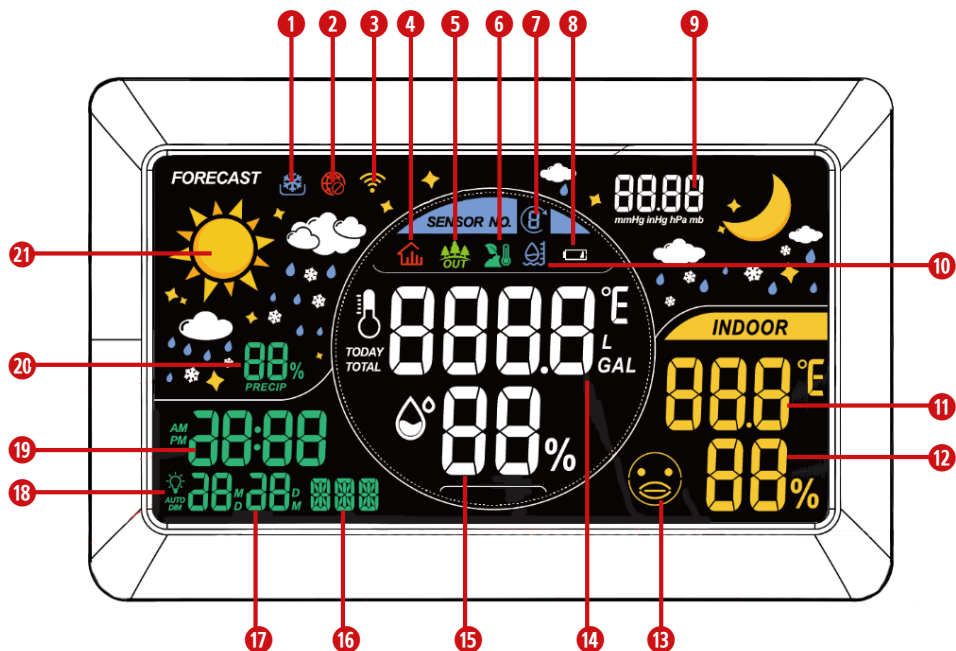
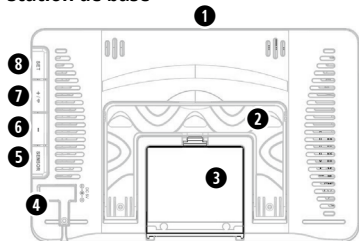


FIG 2

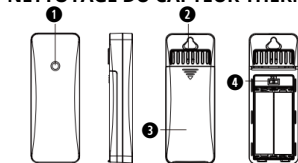
- ❶ Alarme de point de congélation L'icône clignote lorsque la température est comprise entre 0 °C ~ 2,9 °C (32 °F ~ 37,22 °F) et continue de s'afficher lorsque la température est inférieure à 0 °C (32 °F).
- ❷ Échec de la connexion au serveur
Si cette icône apparaît, veuillez redémarrer l'appareil
- ❸ Affichage du signal WiFi
- ❹ Affichage du capteur intérieur (accessoire en option)
- ❺ Affichage du capteur extérieur
- ❻ Affichage du capteur de sol
- ❼ L'affichage du canal du capteur indique que chaque canal est affiché toutes les 5 secondes.
- ❽ Indicateur de pile faible pour capteur extérieur
- ❾ Pression atmosphérique barométrique en mmHg, inHg ou hPa/mB Il s'agit de la pression atmosphérique absolue.
- ❿ Affichage du débitmètre (accessoire en option)
- ⓫ Température intérieure
- ⓬ Humidité intérieure
- ⓭ Indicateur de niveau de confort intérieur
- ⓮ Température extérieure
- ⓯ Humidité extérieure
- ⓰ Abréviation des jours de la semaine en 7 langues
- ⓱ Date
- ⓲ Mode rétroéclairage intelligent
- ⓳ Format de l'heure actuelle 12/24 heures sélectionnable
- ⓴ Plage de probabilité de pluie : 0 % à 99 %
- ⓵ Prévisions météo

Station de base



- ❶ Bouton tactile (ON)
- ❷ Stand pliable
- ❸ COMPARTIMENT DES PILES
- ❹ Prise CC
- ❺ Bouton WIFI/SENSOR
- ❻ [-]-touche
- ❼ [+]/[Wi]-touche
- ❽ Bouton Set

NETTOYAGE DU CAPTEUR THERMO-HYGRO



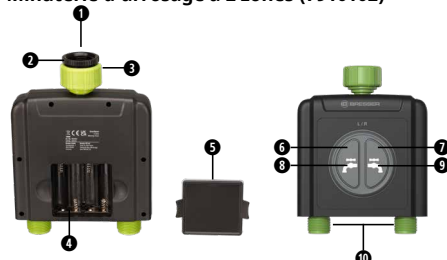
- ❶ Voyant lumineux
- ❷ trou de suspension
- ❸ Compartiment à piles
- ❹ Commutation de canal CH

Minuterie d'arrosage à 1 zone (7910101)



- ❶ Entrée d'eau
- ❷ Filtre d'entrée
- ❸ Écrou-raccord
- ❹ Bouton d'appariement/arrosage avec indicateur LED
- ❺ Sortie d'eau
- ❻ Compartiment à piles

Minuterie d'arrosage à 2 zones (7910102)



- ❶ Entrée d'eau
- ❷ Adaptateur 3/4"
- ❸ Écrou-raccord
- ❹ Compartiment à piles
- ❺ Couverture du compartiment à piles
- ❻ Bouton d'arrosage L
- ❼ Bouton d'irrigation R
- ❽ Indicateur d'irrigation L
- ❾ Indicateur d'irrigation R
- ❿ Sorties d'eau

CAPTEUR DE SOL



- ❶ Fonctionnement
- ❷ Bouton marche/arrêt
- ❸ Indicateur d'humidité du sol
- ❹ Bouton de test d'humidité du sol
- ❺ Conseils de test
- ❻ Compartiment à piles
- ❼ Couverture du compartiment à piles

JEUNE POUSSE

PARTIES DE LA STATION MÉTÉO

1. Branchez la fiche CC dans la prise de la station météo.
2. Branchez la fiche secteur dans la prise de courant. L'appareil est directement mis sous tension.
3. Attendez que la température et l'humidité intérieures ainsi que la pression atmosphérique s'affichent sur la station météorologique.

REMARQUE : L'alimentation secteur est recommandée pour un fonctionnement continu. Alternativement, le fonctionnement avec des piles est également possible afin de maintenir le réglage de l'heure en cas de panne de courant. Notez que l'écran passe automatiquement en mode d'économie d'énergie après 20 secondes lorsqu'il est alimenté par batterie.

Pour alimenter avec des piles, procédez comme suit :

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
2. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Respectez l'alignement correct des bornes de la batterie (+/-).
3. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
4. Attendez que la température et l'humidité intérieures ainsi que la pression atmosphérique s'affichent sur la station météorologique.

REMARQUE : Lors du changement de type d'alimentation (alimentation secteur ou piles), l'alimentation est temporairement interrompue pour des raisons techniques. Tous les paramètres précédemment effectués seront perdus. Tous les paramètres précédents sont perdus. Exception : fonctionnement permanent sur batterie.

INSTALLATION DE L'APPLICATION HOMGAR™

Les conditions suivantes doivent être remplies pour se connecter avec succès à votre WIFI :

- La station météo ne se connecte à Internet que sur la fréquence WiFi 2,4 GHz. La plupart des routeurs établissent automatiquement la bonne connexion. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez généralement effectuer un réglage manuel sur le routeur.
- Veuillez connecter la station météo au secteur via un câble d'alimentation si vous souhaitez établir et maintenir la connexion WiFi.
- **Configuration minimale requise pour iOS :** Appareil mobile avec iOS 11.0 (ou supérieur) + fonction mobile/WiFi.
- **Configuration minimale requise pour Android :** Appareil mobile fonctionnant sous Android OS 6.0 (ou supérieur) + fonction mobile/WiFi.

Conseils

- N'utilisez pas les réseaux Wi-Fi publics.
- Si vous avez besoin de changer de réseau Wi-Fi, appuyez sur le bouton [+/-] et maintenez-le enfoncé et reconnectez-vous à l'application HOMGAR™ entrez les informations de connexion de votre nouveau réseau Wi-Fi.

Téléchargements de l'application HomGar™ :



ou scannez le code QR pour télécharger :



iOS



Android

1. Ouvrez l'application HomGar™ sur votre appareil mobile.
2. Suivez les instructions de l'application pour créer un compte. Si vous avez déjà un compte, connectez-vous à l'aide de vos identifiants de connexion existants.

ASSOCIEZ LA STATION MÉTÉO À L'APPLICATION

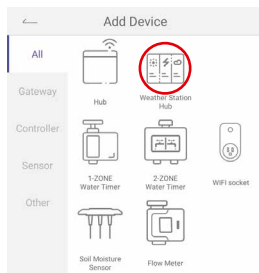
REMARQUE : La station météo et votre appareil mobile doivent être à moins de 10 pieds l'un de l'autre lors de l'installation.

Il existe deux façons de coupler la station météo avec l'application :

Méthode 1 : Mode d'appairage intelligent

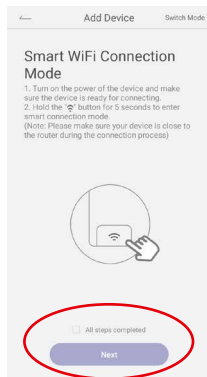


Ouvrez l'application et depuis la page d'accueil, appuyez sur le « + » dans le coin supérieur droit.

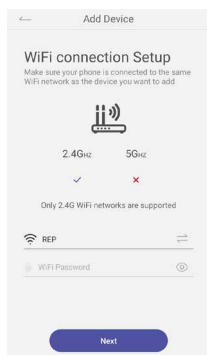


Sous « Ajouter un appareil », appuyez sur « Hub de la station météo ».

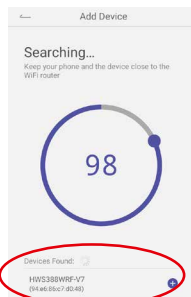
Appuyez sur le bouton de la station météo et maintenez-le **[+ /]** enfoncé jusqu'à ce que « SCAN » apparaisse à l'écran. La station météo est maintenant prête à être couplée.



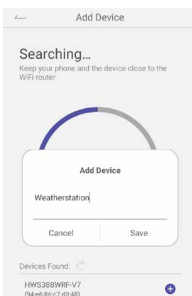
Dans l'application, cochez « Toutes les étapes terminées » et appuyez sur le bouton « Suivant ».



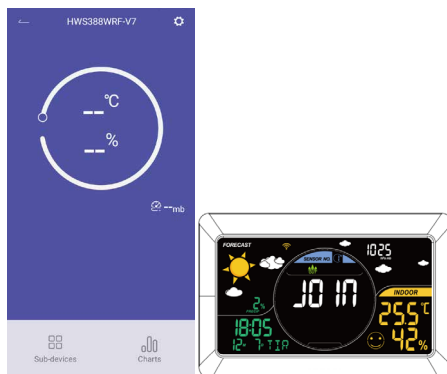
Entrez vos informations WiFi avec le mot de passe correct et appuyez sur le bouton « Suivant ».



La recherche est lancée et le numéro de modèle de l'appareil de la station météo apparaît sous « Appareils trouvés ». Appuyez sur le numéro de modèle de l'appareil.



Saisissez un nom d'appareil unique et appuyez sur « Enregistrer ».



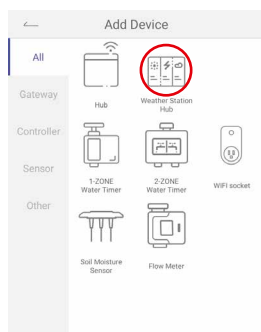
Lorsque la station météo a été ajoutée avec succès, la page de l'appareil correspondant apparaît dans l'application et « JOIN » apparaît sur l'écran de la station météo pendant 5 secondes.

REMARQUE : Si le réseau ne parvient pas à s'appairer dans les 120 secondes, essayez la méthode 2.

Méthode 2 : Mode d'appairage du point d'accès

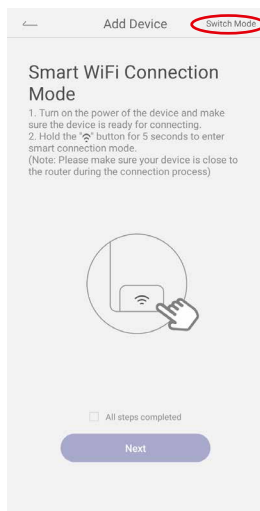


Ouvrez l'application et depuis la page d'accueil, appuyez sur le « + » dans le coin supérieur droit.

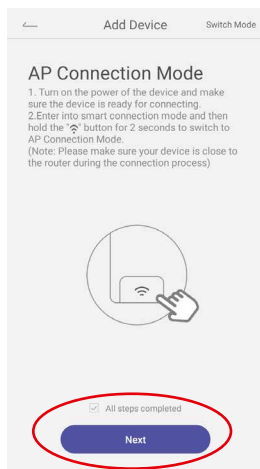


Sous « Ajouter un appareil », appuyez sur « Hub de la station météo ».

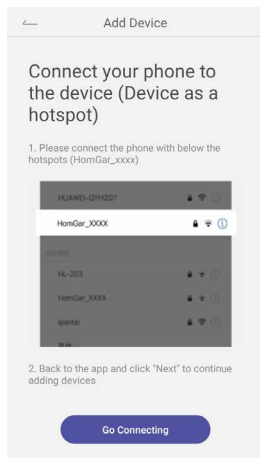
Appuyez sur le bouton de la station météo et maintenez-le **[+ / Wi]** enfoncé jusqu'à ce que « SCAN » apparaisse à l'écran. Appuyez à nouveau sur le bouton de la station météo et maintenez-le **[+ / Wi]** enfoncé jusqu'à ce que « SCAN AP » apparaisse à l'écran. La station météo est maintenant prête à être couplée.



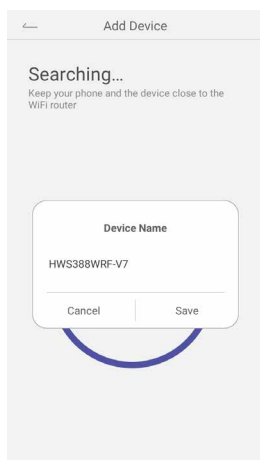
Dans l'application, appuyez sur « Changer de mode » pour passer en mode de connexion AP.



Dans l'application, cochez « Toutes les étapes terminées », puis appuyez sur le bouton « Suivant ».



Appuyez sur le bouton « Connecter » et connectez votre appareil mobile au point d'accès affiché (HomGar_xxxx).
Revenez à l'application et appuyez sur le bouton « Suivant ».



La recherche démarre et le numéro de modèle de l'appareil de la station météo apparaît dans la fenêtre contextuelle « Nom de l'appareil ». Si nécessaire, saisissez un nom d'appareil unique et appuyez sur « Enregistrer ».



Lorsque la station météo a été ajoutée avec succès, la page de l'appareil correspondant apparaît dans l'application et « JOIN » apparaît sur l'écran de la station météo pendant 5 secondes.

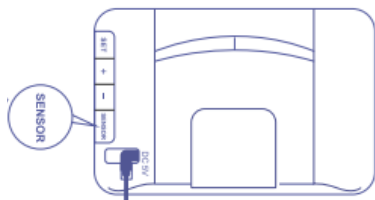
REMARQUE ! Si le mode d'appairage a réussi mais que l'écran de la station météo affiche l'icône  redémarrez la station météo (c'est-à-dire rallumez-la) pour qu'elle fonctionne à nouveau normalement.

ASSOCIEZ LE CAPTEUR EXTÉRIEUR THERMO-HYGRO À LA STATION MÉTÉO/À L'APPLICATION



Réglez le canal souhaité sur le capteur via la commutation **1** de canal CH pour le capteur. Par défaut, le canal 1 est le capteur extérieur.

Insérez les piles dans le compartiment à piles. Respectez l'alignement correct des bornes de la batterie (+/-).

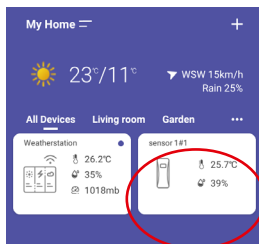


Sur la station météo, maintenez le bouton [SENSOR] enfoncé pour activer le **mode d'appairage**. La zone de lecture du capteur extérieur sur l'écran commence à clignoter.

REMARQUE : Pendant le processus d'appairage, gardez le capteur aussi près que possible de la station météorologique.

Lorsque le capteur a été détecté, les valeurs mesurées apparaissent sur l'écran de la station météorologique.

Dans l'application, le capteur thermo-hygro apparaît automatiquement sur la page d'accueil lorsqu'il est couplé à la station météo.



Installez le capteur thermo-hygro avec le trou de suspension à l'endroit de votre choix. Gardez à l'esprit les critères suivants :

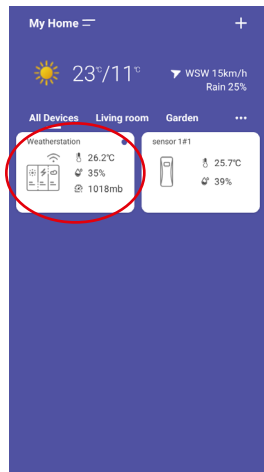
- Le capteur extérieur ne doit pas être exposé à la pluie directe ou à la lumière du soleil, ni placé à proximité d'une source de chaleur.
- Assurez-vous d'une bonne ventilation du capteur et laissez une certaine distance entre le capteur et le mur.
- Placez le capteur verticalement avec le trou de suspension à une hauteur d'environ 1,2 à 2,5 mètres.
- Évitez les murs épais entre le capteur et la station météorologique, ainsi que les sources d'interférences fortes qui utilisent la même fréquence de signal de 433 GHz, telles que les téléviseurs, les micro-ondes, les ordinateurs, etc.
- Si la station météo interrompt la connexion, le capteur est probablement trop loin. Veuillez le rapprocher du capteur. Portée de transmission du signal radio : 100 m à l'extérieur (Le capteur est l'unité qui est connectée à la station météorologique et transmet le signal à la station météorologique)
- Le capteur doit être installé verticalement.

ASSOCIEZ LA MINUTERIE D'ARROSAGE ET LE CAPTEUR DE SALETÉ À L'APPLICATION

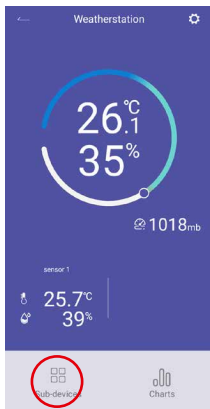
REMARQUE : La minuterie d'arrosage et le capteur de sol ne peuvent être couplés à la station météo qu'en tant que sous-appareils via l'application HomGar™.

Associez les sous-appareils à l'application un par un. Procédez comme suit :

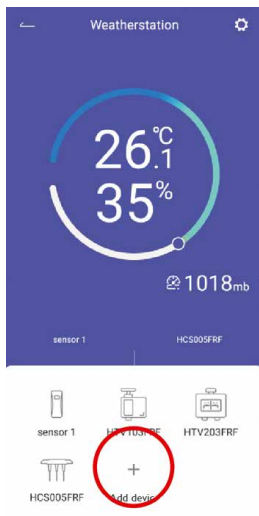
Insérez les piles dans le sous-appareil que vous souhaitez coupler avec la station météo. Respectez l'alignement correct des bornes de la batterie (+/-).



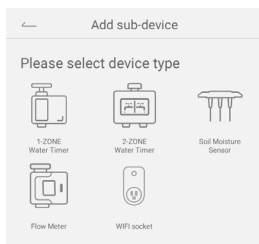
Ouvrez l'application et appuyez sur le champ de la station météo sur la page d'accueil.



Sur la page de l'appareil, appuyez sur « Sous-appareils ».



Dans la fenêtre contextuelle, appuyez sur « + Ajouter un appareil »

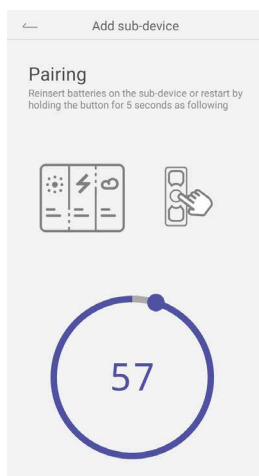


Appuyez sur l'icône du sous-appareil que vous souhaitez ajouter :

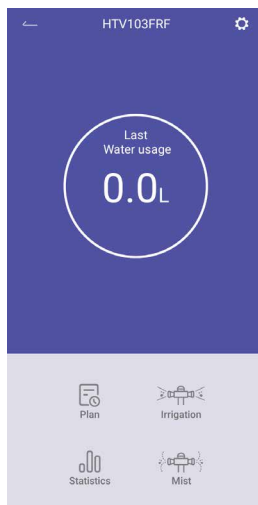
- « Minuterie d'arrosage à 1 zone »
- « Minuterie d'arrosage à 2 zones »
- CAPTEUR DE SOL Icône du capteur d'humidité du sol



Tenez le sous-appareil aussi près que possible de la station météo et appuyez sur le bouton « Suivant ».



Appuyez sur le bouton d'appairage/arrosage de la minuterie d'arrosage ou sur le bouton ON/OFF du capteur de saleté et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED du sous-appareil à coupler clignote.



Si l'appairage a réussi, la page de l'appareil correspondant au sous-appareil s'affiche dans l'application.

FIXEZ LA MINUTERIE D'EAU AU ROBINET

ATTENTION : Pour éviter que l'eau ne pénètre dans le compartiment à piles, montez la minuterie d'arrosage uniquement verticalement et avec l'écrou-raccord vers le haut.

Pour fixer la minuterie d'eau à un robinet avec un filetage de 33,3 mm (filetage de 1 ») :

1. Dévissez l'adaptateur noir de l'écrou-raccord.
2. Vissez la minuterie d'eau au filetage du robinet en tournant l'écrou-raccord.

Pour fixer la minuterie d'arrosage à un robinet de 26,5 mm (filetage 3/4 po) :

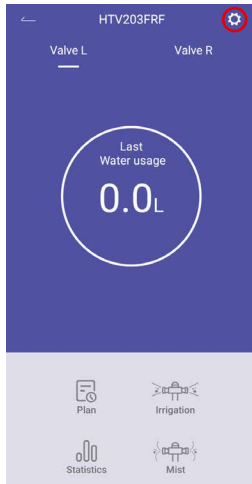
1. Dévissez l'adaptateur noir de l'écrou-raccord.
2. Vissez l'adaptateur noir au filetage du robinet.
3. Vissez la minuterie d'eau à l'adaptateur noir en tournant l'écrou-raccord.

ASSOCIEZ ET POSITIONNEZ LE CAPTEUR DE SOL AVEC LA MINUTERIE D'ARROSAGE

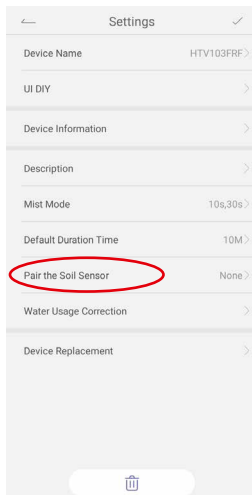
Vous pouvez coupler le capteur de sol avec votre minuterie d'arrosage via l'application HomGar™.



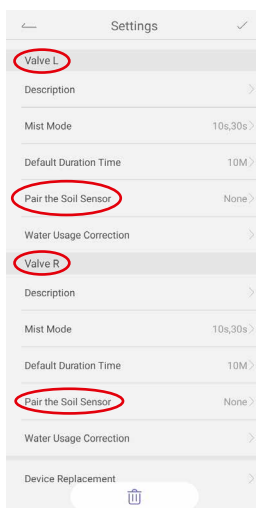
Ouvrez la page d'accueil de l'application et appuyez sur le champ correspondant de la minuterie d'arrosage que vous souhaitez coupler avec le capteur de sol.



Sur la page de l'appareil, appuyez sur l'icône des paramètres dans le coin supérieur droit.

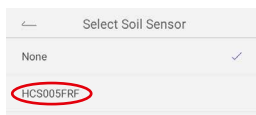


Appuyez sur « Jumeler le capteur de sol ».

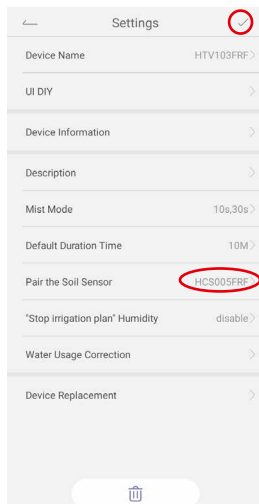


Pour la minuterie d'arrosage à 2 zones, assurez-vous de sélectionner la bonne connexion :

Vanne L : sortie d'eau gauche
Vanne R : sortie d'eau droite



Sélectionnez le capteur de sol en appuyant sur le nom de l'appareil



Le nom de l'appareil du capteur de sol s'affiche sous Paramètres, à côté de « Jumeler le capteur de sol ».

Appuyez sur la coche dans le coin supérieur droit pour enregistrer le paramètre.

Positionnez le capteur de sol comme suit :

- Retirez les protecteurs en plastique noir du capteur de saleté après l'appairage et avant utilisation.
- Assurez-vous que le capteur de sol n'est pas à plus de 30 mètres de la minuterie d'arrosage.
- Si le sol est très compacté, il est recommandé d'adoucir le sol en ajoutant de l'eau avant l'insertion.
- Poussez les pointes de la sonde du capteur de sol suffisamment loin dans le sol pour qu'elles soient complètement enfouies dans le sol.
- Assurez-vous que l'eau autour du capteur de sol peut bien s'écouler.

ATTENTION : Veuillez à ne pas conduire la tondeuse à gazon sur le capteur de sol pour éviter d'endommager la propriété.

FONCTIONNEMENT

APPLI HOMGAR™ Vue d'ensemble



❶ Gestion de la maison

Ici, vous pouvez créer vos propres pages d'accueil pour différents emplacements et passer d'une page d'accueil à l'autre.

❷ Ajouter un appareil

Ajoutez les appareils de la série HomGar pour commencer à configurer votre système de maison intelligente.

❸ Météo locale

Affiche la météo locale en fonction des informations de localisation définies dans les paramètres de la maison. Les données sont mises à jour toutes les heures. Appuyez sur la météo locale pour accéder à une page d'aperçu détaillée.

❹ Vue d'ensemble de l'appareil (tous les appareils)

Tous les appareils ajoutés s'afficheront ici. Appuyez sur la case de chaque appareil pour accéder à la page de son appareil.

❺ Gestion du système spatial

Passer d'une pièce et d'une zone à l'autre en appuyant sur leur nom pour voir les appareils attribués.

❶ Paramètres de la maison

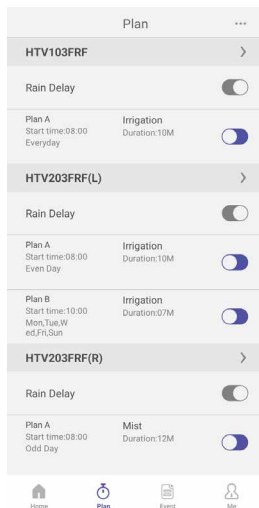
Ici, vous pouvez :

- Changer le nom de votre maison
- Ajoutez/supprimez des pièces et des zones pour la gestion du système de salle et attribuez des appareils à des pièces et des zones
- Définir l'emplacement (base de la météo locale dans l'application)
- Pour le fuseau horaire :
- Inviter des membres
- Définir les unités

❷ Page d'accueil

Affiche toutes les informations importantes en un coup d'œil.

❸ Page d'aperçu du plan



Vue d'ensemble de tous les plans d'arrosage. Appuyez sur le plan approprié pour le modifier.

❹ Événements

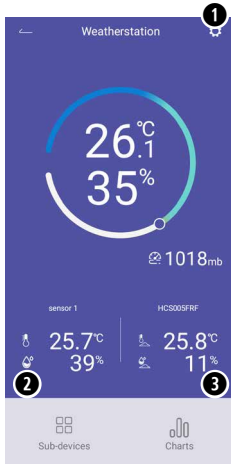
Vous trouverez ici un journal des événements des activités passées.

❺ Page de profil

Cela vous amènera à

- Gestion de la maison
- Guide rapide et FAQ
- Informations sur la configuration de services vocaux tiers (Amazon Alexa, Google Assistant)
- Réglage de la langue, des notifications et du thème de couleur (couleur de fond, etc.)
- Informations sur l'imprimante.

PAGE DE L'APPAREIL DE LA STATION MÉTÉO



❶ Paramètres

Ici, vous pouvez :

- Modifier le nom de l'appareil
- Modifiez l'image d'arrière-plan et la couleur de la police sous « UI DIY »
- Afficher les informations sur l'appareil
- Changer la langue d'affichage de la station météo
- Régler le rétroéclairage automatique
- Modifier le paramètre du numéro de capteur : Ajustez le capteur du canal 1/2/3, ajustez le tri des canaux 4-9. Cliquez sur « 1 », « 2 » et « 3 » pour la station et la sortie. Pour rajouter un appareil qui a été supprimé de l'affichage, cliquez sur « Rajouter ».
- Ajuster le canal de réception (« canal de réception ») : Le canal par défaut est le canal 1. S'il y a plus de passerelles dans une zone, par exemple un voisin utilise la passerelle du même modèle, vous pouvez définir différents canaux de réception pour réduire la probabilité de conflits de communication.
- Pour remplacer l'appareil : Si l'appareil est défectueux, vous pouvez utiliser la fonction « Remplacement de l'appareil » pour remplacer l'appareil défectueux par le nouveau. Veuillez d'abord coupler le nouvel appareil, puis sélectionnez « Remplacement de l'appareil » pour remplacer l'appareil comme demandé par l'application.

Pour enregistrer vos paramètres, appuyez sur la coche dans le coin supérieur droit.

❷ Sous-appareils

Ajoutez de nouveaux sous-appareils ici en appuyant sur « + Ajouter un appareil ».

Pour accéder directement à la page de l'appareil associé d'un sous-appareil déjà couplé, appuyez sur le nom de l'appareil correspondant.

Tableaux

Graphiques de courbes des dernières 24 heures/10 jours/ Plus.

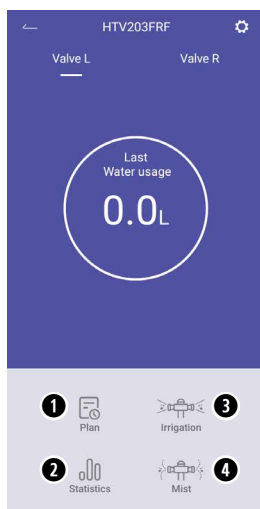


Appuyez sur le nom de l'appareil dans le coin supérieur droit pour sélectionner l'élément souhaité et/ou changer d'appareil.

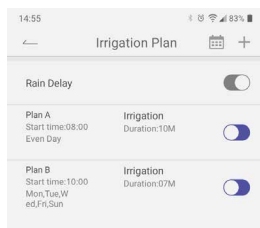
AJUSTER L'ARROSAGE

Sur la page d'accueil, appuyez sur la case de minuterie d'arrosage correspondante pour ouvrir la page correspondante de l'appareil pour les paramètres d'irrigation.

Taille de l'appareil



Pagedu plan



Sur la page de l'appareil, appuyez sur « Planifier » pour ouvrir la page du forfait.

Pour modifier un programme d'arrosage existant, appuyez sur le nom (par ex. « Plan A »).

Pour désactiver le programme d'arrosage, appuyez sur le

curseur du programme d'arrosage correspondant.

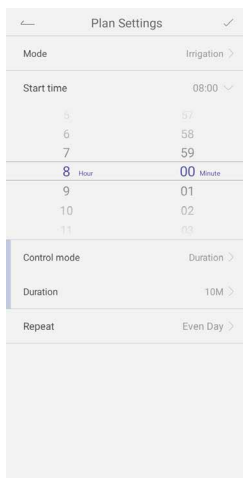
Pour créer un nouveau programme d'arrosage, appuyez sur le « + » dans le coin supérieur droit. Cela vous amène aux paramètres du plan.

Paramètres du plan

Vous pouvez effectuer les réglages suivants ici :

- Mode d'irrigation
- Heure de début
- Module de contrôle Réglez soit la durée d'arrosage, soit la consommation d'eau avec un temps de travail maximal.
- Refaire: Choisissez parmi « tous les jours », « jours impairs », « jours pairs » et « ajuster » (en fonction du jour de la semaine).

Enregistrez vos paramètres en appuyant sur la coche dans le coin supérieur droit.

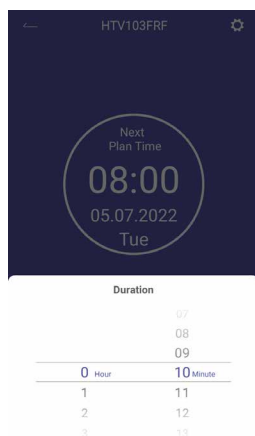


① Statistiques



Appuyez sur Statistiques pour obtenir des informations quotidiennes et mensuelles sur la consommation d'eau.

① Arrosage



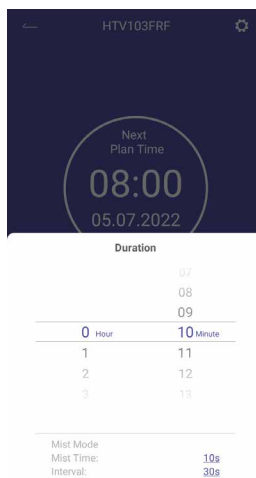
Appuyez sur Irrigation pour démarrer manuellement l'alimentation en eau en mode Irrigation.

Pour ce faire, définissez la durée de l'irrigation dans la fenêtre contextuelle et appuyez sur « Confirmer ».

L'irrigation commence immédiatement et l'application vous indique la durée restante.

Pour arrêter l'arrosage avant l'expiration de la durée définie, appuyez à nouveau sur Irrigation, puis appuyez sur « Confirmer ».

① Brouillard



Appuyez sur « Brume » pour démarrer manuellement l'alimentation en eau en mode « Brume ».

Pour ce faire, définissez la durée de l'irrigation dans la fenêtre contextuelle et appuyez sur « Confirmer ».

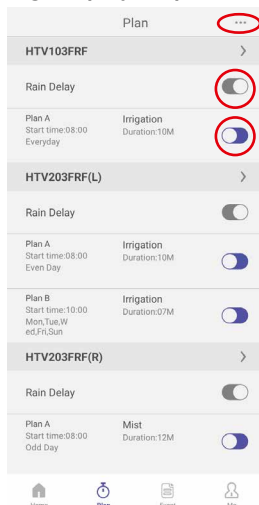
L'irrigation commence immédiatement et l'application vous indique la durée restante.

Pour arrêter l'arrosage avant l'expiration de la durée définie, appuyez à nouveau sur « Brouillard », puis appuyez sur « Confirmer ».

RETARD DÛ À LA PLUIE

Le délai de pluie vous permet de mettre en pause les programmes d'arrosage pendant 24 heures. Vous pouvez effectuer ce réglage à deux endroits dans l'application :

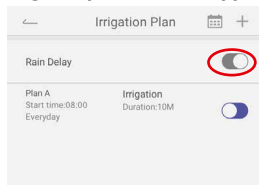
Page d'aperçu du plan



Sur la page d'aperçu du plan, vous trouverez un aperçu de tous les plans d'arrosage. Appuyez sur le curseur de la minuterie d'arrosage correspondante pour activer le « délai de pluie ». Cela signifie que tous les plans d'irrigation pour la connexion de la minuterie d'eau sont mis en pause pendant 24 heures.

Appuyez sur « ... » en haut à droite pour activer ou désactiver le délai de pluie pour tous les plans d'arrosage.

Page du plan de sous-appareil



Sur la page de plan du sous-appareil, vous trouverez tous les plans d'irrigation de la connexion de la minuterie d'arrosage correspondante. Appuyez sur le curseur pour activer « Délai de pluie ». Cela signifie que tous les plans d'irrigation pour la connexion de la minuterie d'eau sont mis en pause pendant 24 heures.

ÉTALONNAGE DE LA CONSOMMATION D'EAU

La précision de débit standard de la minuterie d'arrosage est de : $\pm 8\%$.

Pour augmenter la précision du débit, vous pouvez mesurer la consommation d'eau réelle et la comparer aux données de débit affichées sur l'application. Sur cette base, vous pouvez définir une valeur de correction correspondante avec le « Calibrage de la consommation d'eau ». Procédez comme suit :

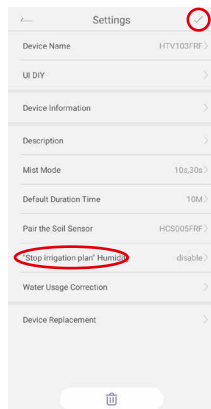
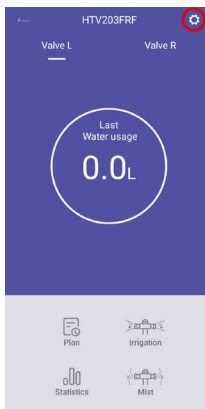
Sur la page de l'appareil de la minuterie d'arrosage correspondante, appuyez sur l'icône des paramètres.

Sur la page « Paramètres », appuyez sur « Étalonnage de la consommation d'eau ». Sélectionnez une valeur de correction comprise entre -20 et 20 % et appuyez sur la coche dans le coin supérieur droit pour enregistrer.

FONCTION AUTOMATIQUE D'ARRÊT DU PROGRAMME D'ARROSAGE

ATTENTION : Utilisez la fonction automatique « Arrêt du programme d'irrigation » basée sur les données du capteur de sol uniquement sous supervision pour interrompre manuellement l'alimentation en eau en cas de dysfonctionnement.

Avec la fonction automatique « Arrêter le programme d'arrosage », vous pouvez définir une valeur d'humidité du sol qui ne doit pas être dépassée. Si cette valeur est mesurée par le capteur de sol, l'irrigation s'arrête automatiquement, même si le programme d'arrosage prévoit une période d'irrigation plus longue.





Sur la page de l'appareil de la minuterie d'arrosage correspondante, appuyez sur l'icône des paramètres.

Si le capteur de sol est couplé à la minuterie d'arrosage, vous pouvez appuyer sur la fonction « Arrêter le programme d'arrosage » ici.

Ajustez la valeur d'humidité du sol souhaitée en déplaçant le curseur (par exemple, 60 % équivaut à 60 % d'humidité du sol).

Appuyez sur la coche dans le coin supérieur droit pour enregistrer le paramètre.

Vous serez automatiquement redirigé vers la page des paramètres. Encore une fois, appuyez sur la coche dans le coin supérieur droit pour enregistrer tous les paramètres.

SERVICE VOCAL TIERS

REMARQUE : Veuillez lire la description détaillée du service vocal tiers, qui peut être consultée via la page de profil de l'application HomGar™.

Amazon Alexa

1. Ouvrez l'application Alexa sur votre téléphone, connectez-vous avec succès et sélectionnez « Compétences et jeux » sur la page PLUS.
2. Recherchez « Homgar Smart » et sélectionnez-le.
3. Cliquez sur « ACTIVER POUR UTILISER » pour activer la compétence.
4. Après avoir saisi le mot de passe de votre compte d'application HomGar™ cliquez sur Se connecter pour intégrer votre compte d'application HomGar. Vous pouvez maintenant activer la compétence et vous rendre à votre maison intelligente.

REMARQUE : Notez que vous devez utiliser le nom exact de l'appareil pour votre commande vocale.

Exemples :

Alexa, [nom de l'appareil] activé.
Alexa, éteins le [nom de l'appareil].

Les phrases génériques telles que « Alexa, éteins la minuterie d'arrosage » ne sont pas reconnues si le terme « minuterie d'arrosage » n'est pas le nom exact de l'appareil.

Google Assistant

1. Ouvrez l'application Google Home sur votre téléphone, connectez-vous, cliquez sur l'icône « + » dans le coin supérieur gauche, puis cliquez sur l'option « Configurer l'appareil » et sélectionnez l'option « Fonctionne avec Google ».
2. Saisissez le mot de passe de votre compte via Homgar Smart pour regrouper votre compte d'application et lui donner accès à votre compte Google. Vous êtes prêt à commencer votre voyage vers la maison intelligente.

REMARQUE : Notez que vous devez utiliser le nom exact de l'appareil pour votre commande vocale.

Exemples :

Hey Google, ouvre [nom de l'appareil].
Hey Google, ferme [nom de l'appareil].
Hey Google, active [nom de l'appareil].
Hey Google, désactive [nom de l'appareil].

Les phrases génériques telles que « Hey Google, éteins la minuterie d'arrosage » ne sont pas reconnues si le terme « minuterie d'arrosage » n'est pas le nom exact de l'appareil.

STATION MÉTÉO

REMARQUE : Pour obtenir des mesures précises, veuillez garder la station météo à l'écart de la chaleur ou du froid et assurez-vous que les autres capteurs sont également protégés de la lumière directe du soleil, de la pluie ou de la chaleur.

Introduction aux boutons

Boutons	FONCTIONS
[SET]	Mode normal • Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour passer en mode de réglage manuel.
[+ / 	Mode normal • Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour activer le mode d'appairage intelligent • Appuyez à nouveau et maintenez-le enfoncé pour entrer en mode d'appairage du point d'accès. Mode de réglage manuel : • Appuyez pour augmenter la valeur • Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour augmenter la valeur en continu.
[-]	Mode de réglage manuel : • Appuyez pour diminuer la valeur • Maintenez le bouton enfoncé pour diminuer la valeur en continu.
CAPTEUR :	Mode normal • Appuyez pour changer de chaîne, • Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour entrer en mode d'appairage et vous reconnecter au capteur.
	Mode normal • Appuyez sur pour accéder à la fonction de luminosité du rétroéclairage. • Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour activer et désactiver le rétroéclairage automatique. Mode de réglage manuel : • Appuyez pour quitter.

Indicateur de niveau de confort intérieur

 SEC : Humidité ≤ 40%

 CONFORT : 40 % ≤ humidité ≤ 70 % 20 °C (68 °F) ≤ température ≤ 28 °C (82,4 °F)

 WET / HUMIDE : Humidité ≤ 70%

L'indicateur de niveau de confort ne s'affiche pas sur l'écran LCD dans les cas suivants :

humidité ≤ 40 %, humidité ≤ 70 %, température > 28 °C (82,4 °F) ou température < 20 °C (68 °F)

Prévisions météo

Après avoir défini les informations de localisation dans l'application, les données météorologiques sont automatiquement générées par le réseau.



Notes

- CE N'EST PAS LE TEMPS QU'IL FAIT ACTUELLEMENT.
- Veuillez noter que ces prévisions ne sont pas comparables à celles des services météorologiques professionnels par satellite et des ordinateurs à haute performance.

Réglages manuels sur la station météo

- En mode normal, appuyez sur le **bouton [SET]** de la station météo et maintenez-le enfoncé pour passer en mode de réglage.
- Appuyez sur le **bouton [SET]** pour passer ou passer à l'étape suivante.
- Appuyez sur le **bouton [+ / ** ou le **bouton [—]** pour régler la valeur.

L'ordre de réglage est le suivant :

Jour de la semaine Langue → Unité Pression **atmosphérique absolue** → °C/°F → Année → Format d'affichage DM/MD → Mois → Date → **Format de l'heure** 12/24h → Heure → Minute → Partir.

Fonction de rétroéclairage

- Si l'appareil fonctionne sur piles, appuyez sur le bouton [] pour allumer le rétroéclairage pendant 20 secondes.
- Pour un rétroéclairage continu, veuillez utiliser un adaptateur secteur. Appuyez sur la touche [] pour basculer la luminosité entre 100 %, 50 %, 30 %, 10 % et OFF.
- Appuyez sur le bouton [] et maintenez-le enfoncé pour activer et désactiver le rétroéclairage automatique.

Alerte de pile faible

Si l'indicateur  de batterie apparaît à côté du capteur correspondant, veuillez insérer des piles neuves dans le capteur.

MINUTERIE D'ARROSAGE :

La minuterie d'arrosage à 1 zone et la minuterie d'arrosage à 2 zones vous permettent de contrôler manuellement l'alimentation en eau sans application.

Minuterie d'arrosage à 1 zone

- Appuyez sur le bouton Couple/Arrosage pour commencer l'arrosage
- Appuyez à nouveau sur le bouton Pair/Arrosage pour arrêter l'arrosage.

Minuterie d'arrosage à 2 zones

- Appuyez sur le bouton d'irrigation du port gauche pour démarrer l'irrigation via le port gauche. Appuyez sur le bouton d'irrigation du port droit pour démarrer l'irrigation via le port droit.
- Appuyez à nouveau sur le bouton d'irrigation de l'orifice gauche pour arrêter l'arrosage par l'orifice gauche. Appuyez à nouveau sur le bouton d'irrigation du port droit pour arrêter l'arrosage par le port droit.

DÉPANNAGE

Dépannage

Problème	Solution
Problème d'alimentation de la passerelle de la station météo	1. Cette station météo est conçue pour utiliser un adaptateur secteur (5V) comme source d'alimentation principale et les batteries ne sont utilisées qu'en secours. 2. Remplacez l'adaptateur secteur (power adapter). Il est important d'utiliser le bon adaptateur sur tous les équipements électroniques.
Le capteur extérieur décharge rapidement les piles	* Vérifiez la distance et la résistance entre le capteur extérieur et la station météorologique. Les capteurs extérieurs à la fin de la cuisinière peuvent fonctionner lorsque les batteries sont fraîches, mais pas après qu'elles se soient un peu déchargées. * Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites de piles, ce qui pourrait endommager le capteur extérieur. * La durée de vie de la batterie est supérieure à 12 mois lors de l'utilisation de piles alcalines de marque.
Déconnexion	* Les problèmes de connexion sont souvent résolus en changeant les piles * La distance/résistance peut entraîner une perte de connexion entre les capteurs/sous-appareils et la passerelle de la station météorologique. * Faites pivoter la passerelle de la station météo de 90 degrés vers les capteurs/sous-appareils pour une meilleure réception. Cela permet à une plus grande surface d'antenne de faire face au signal des capteurs/sous-appareils. * Essayez de redémarrer l'appareil et de le reconnecter.
Appareil hors ligne	1. Vérifiez si la batterie est complètement chargée ou si l'alimentation électrique est normale. 2. Signal réseau médiocre ou trop éloigné du routeur.
La page affiche la valeur de température HH. H/LL.L	HH. H/LL.L est une indication lorsque la température est supérieure/inférieure à la plage de détection.
Lecture de la température et de l'humidité intérieures	Lorsque la température/l'humidité intérieure est inexacte, cela est souvent dû à l'emplacement de l'écran ou à des batteries surchargées/sous-alimentées.

NOTES

- Assurez-vous d'utiliser une bande Wi-Fi de 2,4 GHz pour vous connecter à ce produit
- Pour un fonctionnement fluide et correct, veuillez placer la passerelle de la station météo sur un plan stable pour l'utiliser.
- Ne mélangez pas des piles neuves ou des piles de différents types.

- Ne bloquez pas l'évent, n'insérez pas les doigts ou tout autre objet, car cela pourrait provoquer une défaillance de l'équipement ou d'autres conditions.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de gaz, d'appareils de chauffage, de fours à micro-ondes et d'autres positions susceptibles de provoquer des interférences.
- N'essuyez pas l'écran avec des réactifs corrosifs qui pourraient affecter l'affichage de l'écran.

GARANTIE ET SERVICE

La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat. **Afin de bénéficier d'une période de garantie prolongée comme indiqué sur l'emballage, l'enregistrement sur notre site internet est nécessaire.** Vous pouvez avoir accès à l'intégralité des conditions de garantie ainsi qu'à des informations sur la prolongation de la période de garantie et sur nos services à la page www.bresser.de/warranty_terms.

ÉLIMINATION



Éliminez les matériaux d'emballage par type. Respectez les dispositions légales en vigueur lors de la mise au rebut de l'appareil ! Des informations sur le recyclage approprié peuvent être obtenues auprès des prestataires de services d'élimination des déchets municipaux ou de l'Agence pour l'environnement.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Déclaration de conformité CE



Par la présente, Bresser GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type : 7510100 est conforme à la directive : 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.bresser.de/download/7510100/CE/9820408_CE.pdf

www.bresser.de/download/7510200/CE/7510200_CE.pdf

www.bresser.de/download/7910100/CE/7910100_CE.pdf

www.bresser.de/download/7910101/CE/7910101_CE.pdf

www.bresser.de/download/7910102/CE/7910102_CE.pdf

www.bresser.de/download/7910103/CE/7910103_CE.pdf

www.bresser.de/download/7910104/CE/7910104_CE.pdf

SPÉCIFICATIONS

Spécifications sans fil c

- Distance de transmission du signal RF (à l'air libre) : Capteur extérieur/intérieur/horloge intelligente : jusqu'à 330 pieds (100 m). Minuterie d'eau/capteur de sol : jusqu'à 196 pieds (60 m).
- Taux de mise à jour : Capteur extérieur / intérieur : Minuterie d'arrosage de 2 minutes : Capteur de sol en temps réel : 8 minutes
- Fréquence du signal radio 433,92 MHz
- Bande Wi-Fi : 2,4 GHz uniquement.

*Les obstacles tels que les murs, les arbres et les collines peuvent entraîner une perte de signal importante.

*L'eau dans l'air (humidité) peut affecter négativement la force du signal RF.

Spécifications de mesure

Passerelle de station météorologique / capteur extérieur / capteur intérieur			
Spécifications			
	Distance	Précision	Résolution
Température intérieure	-9.9°C ~ 50°C (14°F~122°F)	±1°C(±3.6°F)	0.1°C(0.2°F)
Température extérieure	-40°C~+60°C (-40°F~140°F)	±1°C(±3.6°F)	0.1°C(0.2°F)
Humidité intérieure	1%RH~99%RH	±5%RH	1%
Humidité extérieure	1%RH~99%RH	±5%RH	1%
Pression barométrique	850~1050 hPa/mb (638 ~ 788 mHg, 25,10 ~ 31,01 inHg)	±5 hPa/mb (±3,75 mmHg, ±0,148 pouces Hg)	1hPa/mb (0,01 inHg, 0,1mmHg)

Remarque : Les données sont l'humidité relative et la valeur de pression.

Spécifications de la minuterie d'eau/capteur de saleté	
Mesure	Distance
Pression de l'eau de travail	0,5 bar à 8 bar (7,25-116,03 PSI)
Température de travail	3 °C À 50 °C (37 °F À 122 °F)
Niveau d'étanchéité	IP54 (minuterie d'arrosage) IPX5 (capteur de sol)
Débit	5L/min à 35L/min
Arrosage automatique	de 1 min à 60 min
Arrosage manuel	de 1 min à 11h59m

Passerelle de station météorologique / capteur extérieur / capteur intérieur			
Spécifications			
	Distance	Précision	Résolution
Température intérieure	-9.9°C ~ 50°C (14°F~122°F)	±1°C(±3.6°F)	0.1°C(0.2°F)
Température extérieure	-40°C~+60°C (-40°F~140°F)	±1°C(±3.6°F)	0.1°C(0.2°F)
Humidité intérieure	1%RH~99%RH	±5%RH	1%
Humidité extérieure	1%RH~99%RH	±5%RH	1%
Pression barométrique	850~1050 hPa/mb (638 ~ 788 mmHg, 25,10 ~ 31,01 inHg)	±5 hPa/mb (±3,75 mmHg, ±0,148 pouces Hg)	1hPa/mb (0,01 inHg, 0,1mmHg)

Alimentation

- Passerelle de station météorologique : Adaptateur 5V DC (inclus) ou 3 piles AA (non incluses).
- Capteur d'intérieur/d'extérieur : (piles non incluses)
- Minuterie d'arrosage : (piles non incluses)
- Capteur de sol/horloge intelligente : (piles non incluses)

REMARQUE : Veuillez utiliser des piles alcalines neuves de haute qualité pour de meilleures performances. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées. Les piles robustes ou rechargeables ne sont pas recommandées.

EN AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone : 800-6343-7000 gratuit

Bresser France
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Allemagne

*Numéro local en Allemagne (Le montant des frais par appel dépend du tarif de votre opérateur téléphonique) ; les appels depuis l'étranger sont soumis à des frais plus élevés.

EN IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Bresser UK Ltd. • Suite 3G, Eden House, Enterprise Way, Edenbridge, Kent TN8 6HF, Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence par e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou la Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux
Smirnoffstraat 8
7903 AX Hogeveen
The Netherlands

* Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider ; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo, 1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms





Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede - Allemagne
www.bresser.de

   @BresserEurope

Bresser FRANCE
Suite 3G, Eden House - Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Grande-Bretagne



Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

Manual_7510100-7510200-7910100-7910101-7910102_Gardening-Set_fr_BRESSER_v092023x